



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 3 Μαρτίου 2023
(OR. en)

7081/23

Διοργανικός φάκελος:
2023/0056 (COD)

PECHE 67
CODEC 300

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	3 Μαρτίου 2023
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2023) 108 final
Θέμα:	Πρόταση ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/833 για τον καθορισμό μέτρων διατήρησης και ελέγχου που εφαρμόζονται στη ζώνη διακανονισμού της Οργάνωσης Αλιείας Βορειοδυτικού Ατλαντικού

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2023) 108 final.

συνημμ.: COM(2023) 108 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 3.3.2023
COM(2023) 108 final

2023/0056 (COD)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/833 για τον καθορισμό μέτρων διατήρησης και ελέγχου που εφαρμόζονται στη ζώνη διακανονισμού της Οργάνωσης Αλιείας Βορειοδυτικού Ατλαντικού

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

- **Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης**

Κύριος σκοπός της πρότασης είναι η ενσωμάτωση στην ενωσιακή νομοθεσία των μέτρων διατήρησης και ελέγχου που ενέκρινε η Οργάνωση Αλιείας του Βορειοδυτικού Ατλαντικού (NAFO) κατά την ετήσια συνεδρίασή της τον Σεπτέμβριο του 2022. Η NAFO είναι η περιφερειακή οργάνωση διαχείρισης της αλιείας (ΠΟΔΑ) που είναι αρμόδια για τη διαχείριση των αλιευτικών πόρων στον Βορειοδυτικό Ατλαντικό. Τα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης της NAFO εφαρμόζονται αποκλειστικά στη ζώνη διακανονισμού της NAFO, στην ανοικτή θάλασσα, η οποία ορίζεται ως η περιοχή που εκτείνεται πέραν των υδάτων στα οποία τα παράκτια κράτη ασκούν αλιευτική δικαιοδοσία. Η ΕΕ είναι συμβαλλόμενο μέρος της NAFO από το 1979.

Η σύμβαση NAFO αναφέρει ότι τα μέτρα διατήρησης που εγκρίθηκαν από την επιτροπή της NAFO είναι δεσμευτικά (άρθρα XIV, VI.8 και VI.9) και ότι τα συμβαλλόμενα μέρη υποχρεούνται να τα εφαρμόζουν.

Ο κανονισμός (ΕΕ) 2019/833 ενσωμάτωσε στο ενωσιακό δίκαιο τα μέτρα διατήρησης και ελέγχου της NAFO και τροποποιήθηκε το 2021 και το 2022 για την εφαρμογή των μέτρων που εγκρίθηκαν από τη NAFO το 2019, το 2020 και το 2021. Η παρούσα πρόταση καλύπτει τις τροποποιήσεις που ενέκρινε η NAFO κατά την ετήσια συνεδρίασή της τον Σεπτέμβριο του 2022. Οι εν λόγω τροποποιήσεις τέθηκαν σε ισχύ την 1η Δεκεμβρίου 2022 και εφαρμόζονται από την εν λόγω ημερομηνία.

- **Συνέπεια με τις ισχύουσες διατάξεις στον τομέα πολιτικής**

Η πρόταση συνάδει με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/833.

Η πρόταση ευθυγραμμίζεται με το μέρος VI (εξωτερική πολιτική) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 σχετικά με την Κοινή Αλιευτική Πολιτική, που προβλέπει ότι η Ένωση ασκεί την εξωτερική πολιτική της στον τομέα της αλιείας σύμφωνα με τις διεθνείς της δεσμεύσεις και βασίζει τις αλιευτικές δραστηριότητες της ΕΕ στην περιφερειακή συνεργασία στον τομέα της αλιείας.

Η πρόταση συμπληρώνει τόσο τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/2403 σχετικά με τη διαχείριση των εξωτερικών στόλων, ο οποίος προβλέπει ότι τα αλιευτικά σκάφη της Ένωσης διαθέτουν άδειες αλιείας των περιφερειακών οργανώσεων διαχείρισης της αλιείας, όσο και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 του Συμβουλίου σχετικά με την παράνομη, αδήλωτη και ανεξέλεγκτη αλιεία, ο οποίος προβλέπει τη συμπερίληψη του καταλόγου σκαφών παράνομης, αδήλωτης και ανεξέλεγκτης αλιείας (ΠΑΑ) της NAFO στον κατάλογο σκαφών ΠΑΑ αλιείας της ΕΕ.

Η παρούσα πρόταση δεν καλύπτει τις αλιευτικές δυνατότητες της ΕΕ που αποφασίζονται από τη NAFO. Σύμφωνα με το άρθρο 43 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), το Συμβούλιο έχει το προνόμιο να θεσπίσει μέτρα για τον καθορισμό των τιμών, των εισφορών, των ενισχύσεων και των ποσοτικών περιορισμών, καθώς και για τον καθορισμό και την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων.

- **Συνέπεια με άλλες πολιτικές της Ένωσης**

Η πρόταση είναι συνεπής με τις λοιπές πολιτικές της Ένωσης.

2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ

- **Νομική βάση**

Η πρόταση βασίζεται στο άρθρο 43 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ, καθόσον προβλέπει διατάξεις που είναι απαραίτητες για την επίτευξη των στόχων της κοινής αλιευτικής πολιτικής.

- **Επικουρικότητα (σε περίπτωση μη αποκλειστικής αρμοδιότητας)**

Η παρούσα πρόταση εμπίπτει στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Ένωσης [άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο δ) της ΣΛΕΕ]. Ως εκ τούτου, δεν εφαρμόζεται η αρχή της επικουρικότητας.

- **Αναλογικότητα**

Η πρόταση θα διασφαλίσει την εκπλήρωση των υποχρεώσεων της ΕΕ στο πλαίσιο της NAFO, χωρίς να υπερβαίνει το αναγκαίο όριο για την επίτευξη αυτού του στόχου.

- **Επιλογή της νομικής πράξης**

Η επιλεγείσα νομική πράξη τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/833.

3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

- **Εκ των υστέρων αξιολογήσεις / έλεγχοι καταλληλότητας της ισχύουσας νομοθεσίας**

Άνευ αντικειμένου.

- **Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη**

Σκοπός της παρούσας πρότασης είναι η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/833, με την ενσωμάτωση στην ενωσιακή νομοθεσία των μέτρων διατήρησης και ελέγχου που εγκρίθηκαν κατά την ετήσια συνεδρίαση της NAFO τον Σεπτέμβριο του 2022. Διαβουλεύσεις με τους εθνικούς εμπειρογνώμονες και τους εκπροσώπους του κλάδου πραγματοποιήθηκαν τόσο κατά την περίοδο πριν από την ετήσια συνεδρίαση της NAFO, κατά την οποία εγκρίθηκαν τα προαναφερόμενα μέτρα, όσο και κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων της NAFO.

- **Συλλογή και χρήση εμπειρογνωσίας**

Η παρούσα πρόταση ενσωματώνει στην ενωσιακή νομοθεσία τα μέτρα διατήρησης και ελέγχου της NAFO που εγκρίθηκαν σύμφωνα με τις μόνιμες επιτροπές της NAFO για την παροχή επιστημονικών και ελεγκτικών συμβουλών.

- **Εκτίμηση επιπτώσεων**

Άνευ αντικειμένου. Με την παρούσα πρόταση ενσωματώνονται στην ενωσιακή νομοθεσία τα μέτρα διατήρησης και ελέγχου της NAFO τα οποία είναι δεσμευτικά για τα συμβαλλόμενα μέρη και άμεσα εφαρμοστέα στα κράτη μέλη.

- **Καταλληλότητα και απλούστευση του κανονιστικού πλαισίου**

Η παρούσα πρόταση δεν συνδέεται με την καταλληλότητα και την απλούστευση του κανονιστικού πλαισίου (REFIT).

- **Θεμελιώδη δικαιώματα**

Η παρούσα πρόταση δεν έχει επιπτώσεις στην εφαρμογή ή στην προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Η παρούσα πρόταση δεν έχει δημοσιονομικές επιπτώσεις.

5. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- **Σχέδια εφαρμογής και ρυθμίσεις παρακολούθησης, αξιολόγησης και υποβολής εκθέσεων**

Άνευ αντικειμένου.

- **Επεξηγηματικά έγγραφα (για οδηγίες)**

Άνευ αντικειμένου.

- **Αναλυτική επεξήγηση των επιμέρους διατάξεων της πρότασης**

Η πρόταση εφαρμόζει τα μέτρα διατήρησης και ελέγχου που εγκρίθηκαν κατά την ετήσια συνεδρίαση της NAFO τον Σεπτέμβριο του 2022 σχετικά με: i) νέα καθήκοντα των κρατών μελών σημαίας σχετικά με την υποβολή ερευνητικών σχεδίων και απαιτήσεων για σκάφη όσον αφορά τη συμμετοχή σε ερευνητικές δραστηριότητες· ii) ρύθμιση της δοκιμαστικής σύρσης κατά την πρώτη είσοδο σε διαίρεση στο πλαίσιο αλιευτικού ταξιδιού· iii) προσαρμογές για την απαγόρευση αλιείας του κοκκινόψαρου στην 3Μ· iv) την απαγόρευση εκφόρτωσης, μεταφόρτωσης και διατήρησης επί του σκάφους μαυροσκυλόψαρου Γροιλανδίας· και v) τη διασταυρωτική εγγραφή σκαφών ΠΑΑ αλιείας από άλλες περιφερειακές οργανώσεις διαχείρισης της αλιείας.

Η πρόταση αναθέτει επίσης στην Επιτροπή την εξουσία να τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/833 σχετικά με τα καθήκοντα των κρατών μελών όσον αφορά την υποβολή ερευνητικών σχεδίων και τις απαιτήσεις των σκαφών για τη διεξαγωγή ερευνητικών δραστηριοτήτων, εάν η NAFO τροποποιήσει τα μέτρα αυτά στο μέλλον. Η ταχεία ενσωμάτωση των διατάξεων αυτών στην ενωσιακή νομοθεσία είναι αναγκαία ώστε να επιτραπεί στα σκάφη της Ένωσης να αλιεύουν επί ίσοις όροις με τα σκάφη άλλων συμβαλλόμενων μερών της NAFO σε μελλοντικές αλιευτικές περιόδους.

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/833 για τον καθορισμό μέτρων διατήρησης και ελέγχου που εφαρμόζονται στη ζώνη διακανονισμού της Οργάνωσης Αλιείας Βορειοδυτικού Ατλαντικού

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής¹,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Μέσω του κανονισμού (ΕΕ) 2019/833 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου² ενσωματώθηκαν στο ενωσιακό δίκαιο οι πλέον επικαιροποιημένοι κανόνες όσον αφορά τα μέτρα διατήρησης και ελέγχου που εφαρμόζονται στη ζώνη διακανονισμού της Οργάνωσης Αλιείας Βορειοδυτικού Ατλαντικού (NAFO). Ο εν λόγω κανονισμός τροποποιήθηκε στη συνέχεια προκειμένου να ενσωματωθούν τα μέτρα της NAFO που εγκρίθηκαν κατά τις ετήσιες συνεδριάσεις της το 2019, το 2020 και το 2021³.
- (2) Στη συνέχεια, η NAFO ενέκρινε, κατά την 44η ετήσια συνεδριάσή της τον Σεπτέμβριο του 2022, σειρά νομικά δεσμευτικών μέτρων για τη διατήρηση των αλιευτικών πόρων που εμπίπτουν στην αρμοδιότητά της όσον αφορά τα νέα καθήκοντα των κρατών μελών σημαίας σχετικά με την υποβολή ερευνητικών σχεδίων και τις απαιτήσεις των σκαφών για τη διεξαγωγή ερευνητικών δραστηριοτήτων, τη ρύθμιση της δοκιμαστικής σύρσης κατά την πρώτη είσοδο σε διαίρεση στο πλαίσιο αλιευτικού

¹ ΕΕ C της , σ. .

² Κανονισμός (ΕΕ) 2019/833 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαΐου 2019, για τον καθορισμό μέτρων διατήρησης και ελέγχου που εφαρμόζονται στη ζώνη διακανονισμού της Οργάνωσης Αλιείας Βορειοδυτικού Ατλαντικού και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1627 και για την κατάργηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2115/2005 και (ΕΚ) αριθ. 1386/2007 (ΕΕ L 141 της 28.5.2019, σ. 1).

³ Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1231 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Ιουλίου 2021, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/833 για τον καθορισμό μέτρων διατήρησης και ελέγχου που εφαρμόζονται στη ζώνη διακανονισμού της Οργάνωσης Αλιείας Βορειοδυτικού Ατλαντικού (ΕΕ L 274 της 30.7.2021, σ. 32), κανονισμός (ΕΕ) 2022/2037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Οκτωβρίου 2022, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/833 για τον καθορισμό μέτρων διατήρησης και ελέγχου που εφαρμόζονται στη ζώνη διακανονισμού της Οργάνωσης Αλιείας Βορειοδυτικού Ατλαντικού (ΕΕ L 275 της 25.10.2022, σ. 11).

ταξιδιού, τις προσαρμογές για απαγορεύσεις αλιείας κοκκινόψαρου στην 3Μ, την απαγόρευση εκφόρτωσης, μεταφόρτωσης και διατήρησης επί του σκάφους μαυροσκυλόψαρου της Γροιλανδίας και τη διασταυρωτική εγγραφή σκαφών παράνομης, αδήλωτης και ανεξέλεγκτης αλιείας (ΠΑΑ) από άλλες περιφερειακές οργανώσεις διαχείρισης της αλιείας.

- (3) Τα εν λόγω μέτρα απευθύνονται στα συμβαλλόμενα μέρη της NAFO, περιλαμβάνουν δε και υποχρεώσεις για τους εκάστοτε φορείς εκμετάλλευσης. Μετά την έναρξη ισχύος τους την 1η Δεκεμβρίου 2022, τα μέτρα διατήρησης και ελέγχου (ΜΔΕ) της NAFO είναι δεσμευτικά για όλα τα συμβαλλόμενα μέρη της NAFO. Όσον αφορά την Ευρωπαϊκή Ένωση, πρόκειται να ενσωματωθούν στο δίκαιο της Ένωσης στον βαθμό που δεν προβλέπονται ήδη από το δίκαιο της Ένωσης.
 - (4) Ως εκ τούτου, ο κανονισμός (ΕΕ) 2019/833 θα πρέπει να τροποποιηθεί, προκειμένου να ενσωματωθούν τα εν λόγω νέα μέτρα της NAFO.
 - (5) Ορισμένες διατάξεις των ΜΔΕ ενδέχεται να τροποποιηθούν σε μελλοντικές ετήσιες συνεδριάσεις της NAFO ύστερα από την εισαγωγή νέων μέτρων σε σχέση με τα σχέδια αλιευτικής έρευνας. Για την ταχεία ενσωμάτωση μελλοντικών τροποποιήσεων των ΜΔΕ στο δίκαιο της Ένωσης, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όσον αφορά τα καθήκοντα των κρατών μελών σχετικά με την υποβολή ερευνητικών σχεδίων και τις απαιτήσεις των σκαφών για τη διεξαγωγή ερευνητικών δραστηριοτήτων.
 - (6) Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να διεξάγει η Επιτροπή, κατά τις προπαρασκευαστικές της εργασίες, τις κατάλληλες διαβουλεύσεις, μεταξύ άλλων σε επίπεδο εμπειρογνομόνων, και οι διαβουλεύσεις αυτές να πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις αρχές που ορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου⁴. Πιο συγκεκριμένα, προκειμένου να εξασφαλιστεί η ίση συμμετοχή στην προετοιμασία των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο θα πρέπει να λαμβάνουν όλα τα έγγραφα κατά τον ίδιο χρόνο με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών, και οι εμπειρογνώμονές τους θα πρέπει να έχουν συστηματικά πρόσβαση στις συνεδριάσεις των ομάδων εμπειρογνομόνων της Επιτροπής που ασχολούνται με την προετοιμασία κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.
 - (7) Επομένως, ο κανονισμός (ΕΕ) 2019/833 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,
- ΕΞΕΛΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:**

Άρθρο 1

Τροποποιήσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2019/833

Ο κανονισμός (ΕΕ) 2019/833 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το άρθρο 4 παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Το κράτος μέλος σημαίας:

α) κοινοποιεί στην Επιτροπή, με ηλεκτρονική διαβίβαση στον μορφότυπο που ορίζεται στο παράρτημα Π.Γ των ΜΔΕ που αναφέρονται στο σημείο 5 του

⁴ ΕΕ L 123 της 12.5.2016, σ. 1.

παραρτήματος του παρόντος κανονισμού, και πριν από την έναρξη της έρευνας, όλα τα ερευνητικά σκάφη που δικαιούνται να φέρουν τη σημαία του και τα οποία έχουν εξουσιοδοτηθεί να διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες στη ζώνη διακανονισμού·

β) παρέχει στην Επιτροπή ερευνητικό σχέδιο για όλα τα σκάφη που δικαιούνται να φέρουν τη σημαία του και τα οποία έχουν άδεια διεξαγωγής ερευνητικών δραστηριοτήτων στη ζώνη διακανονισμού, τουλάχιστον σαράντα ημέρες πριν από τη συνεδρίαση του επιστημονικού συμβουλίου της NAFO τον Ιούνιο, σε περιπτώσεις μη επαναλαμβανόμενων νέων μελετών και ερευνητικών δραστηριοτήτων και όταν τα αλιεύματα που διατηρούνται επί του σκάφους κατά τη διάρκεια των ερευνητικών δραστηριοτήτων προορίζονται για εμπορία. Σε άλλες περιπτώσεις, υποβάλλεται ερευνητικό σχέδιο τουλάχιστον δέκα ημέρες πριν από την έναρξη της έρευνας·

γ) εξασφαλίζει ότι ένα ερευνητικό σχέδιο μελετών που διεξάγονται στη ζώνη διακανονισμού και το οποίο στοχεύει σε αποθέματα που υπόκεινται σε αλιευτικές δυνατότητες περιλαμβάνει τουλάχιστον τις ακόλουθες πληροφορίες:

- i) τα στοιχεία αναγνώρισης του σκάφους,
- ii) το αντικείμενο,
- iii) την περίληψη των επιστημονικών μεθόδων ή διαδικασιών,
- iv) τον τόπο και τις ημερομηνίες της ερευνητικής δραστηριότητας,
- v) το όνομα του κύριου ερευνητή,
- vi) αν τα αλιεύματα που διατηρούνται επί του σκάφους θα διατεθούν στο εμπόριο,
- vii) τα συνολικά εκτιμώμενα ερευνητικά αλιεύματα των ειδών-στόχων της μελέτης και το αν θα βρίσκεται επί του σκάφους παρατηρητής με επαρκή επιστημονική εμπειρογνωμοσύνη,
- viii) πληροφορίες σχετικά με τον χρόνο παρουσίας των αποτελεσμάτων της έρευνας στο επιστημονικό συμβούλιο της NAFO,
- ix) κατά περίπτωση, τυχόν αιτήματα παρέκκλισης από τις διατάξεις του παρόντος σημείου, και
- x) κατά περίπτωση, ένδειξη ότι η δραστηριότητα συνιστά μη επαναλαμβανόμενη νέα μελέτη ή έρευνα· και

δ) κοινοποιεί αμέσως στην Επιτροπή την έναρξη και τον τερματισμό των ερευνητικών δραστηριοτήτων των σκαφών που απασχολούνται προσωρινά στην έρευνα, μεταξύ άλλων και κατά τη διάρκεια αλιευτικών ταξιδιών κατά τα οποία πραγματοποιούνται τόσο εμπορικές όσο και ερευνητικές δραστηριότητες.»

2) Το άρθρο 4 παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Τα σκάφη που μετέχουν σε έρευνα:

- α) φυλάσσουν ανά πάσα στιγμή επί του σκάφους αντίγραφο του ερευνητικού σχεδίου και των τυχόν τροποποιήσεών του στην αγγλική γλώσσα, και
- β) για τις μελέτες που διεξάγονται στη ζώνη διακανονισμού και οι οποίες στοχεύουν αποθέματα υποκείμενα σε αλιευτικές δυνατότητες, στοιβάζουν σε δίχτυα, κόντρα πλακέ, κιβώτια ή άλλα μέσα τα αλιεύματα που αλιεύονται στο πλαίσιο ερευνητικών δραστηριοτήτων, χωριστά από όλα τα άλλα αλιεύματα που αλιεύονται σε αλιευτικά ταξίδια κατά τα οποία διεξάγονται τόσο εμπορικές όσο και ερευνητικές

δραστηριότητες, ο δε χώρος που προορίζεται για τα αλιεύματα που αλιεύονται στο πλαίσιο ερευνητικών δραστηριοτήτων αναφέρεται στο σχέδιο στοιβασίας.»

- 3) Το άρθρο 4 παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Εκτός εάν υποστηρίζεται διαφορετικά από τη γνώμη του επιστημονικού συμβουλίου της NAFO, τα ερευνητικά σκάφη που διεξάγουν μελέτες στη ζώνη διακανονισμού με στόχο αποθέματα που υπόκεινται σε αλιευτικές δυνατότητες και διατηρούν επί του σκάφους αλιεύματα που έχουν αλιευθεί κατά τη διάρκεια των εν λόγω ερευνητικών δραστηριοτήτων με σκοπό την εμπορία των εν λόγω αλιευμάτων:

- α) συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις καταγραφής και υποβολής εκθέσεων του κεφαλαίου V του παρόντος κανονισμού,
- β) διαθέτουν επί του σκάφους παρατηρητή με επαρκή εμπειρογνώσια,
- γ) προσμετρούν τα εν λόγω αλιεύματα στην αντίστοιχη ποσόστωση του κράτους μέλους και στους αντίστοιχους περιορισμούς της αλιευτικής προσπάθειας που καθορίζονται στις αλιευτικές δυνατότητες.»

- 4) Το άρθρο 4 παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Εκτός εάν προβλέπεται άλλως στον παρόντα κανονισμό ή στα μέτρα διατήρησης και ελέγχου, τα ερευνητικά σκάφη δεν περιορίζονται από μέτρα διατήρησης και διαχείρισης που αφορούν την αλίευση ιχθύων στη ζώνη διακανονισμού, ιδίως όσον αφορά το μέγεθος των ματιών, τα όρια μεγέθους, τις περιοχές και τις εποχές απαγόρευσης αλιείας.»

- 5) Το άρθρο 4 παράγραφος 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Η Επιτροπή διαβιβάζει αμελλητί τις πληροφορίες που κοινοποιούνται από τα κράτη μέλη σημαίας σύμφωνα με την παράγραφο 2 στον εκτελεστικό γραμματέα της NAFO.»

- 6) Στο άρθρο 6 παράγραφος 1, το στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ε) απαγορεύει την οικεία αλιεία κοκκινόψαρου στη διαίρεση 3M στις 24:00 UTC την ημερομηνία κατά την οποία εκτιμάται ότι τα συσσωρευμένα αναφερθέντα αλιεύματα θα φτάσουν το 100 % των TAC κοκκινόψαρου στη διαίρεση 3M, όπως κοινοποιήθηκε σύμφωνα με την παράγραφο 3.»

- 7) στο άρθρο 8, προστίθεται η παράγραφος 5:

«5. Κατά την πρώτη είσοδό του σε διαίρεση κατά τη διάρκεια αλιευτικού ταξιδιού, ένα σκάφος μπορεί να πραγματοποιήσει δοκιμαστική σύρση για μέγιστη διάρκεια 3 ωρών. Αν τα αποθέματα που υπόκεινται σε όρια παρεμπιπτόντων αλιευμάτων αποτελούν το μεγαλύτερο ποσοστό, κατά βάρος, του συνολικού αλιεύματος που προκύπτει κατά την ανάσυρση, η δραστηριότητα δεν θεωρείται ότι αποτελεί κατευθυνόμενη αλιεία των εν λόγω αποθεμάτων και το σκάφος πρέπει να αλλάξει αμέσως στίγμα σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 1 στοιχείο β). Τα σκάφη πρέπει να προσδιορίζουν κάθε δοκιμαστική σύρση που διενεργείται σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο και να καταγράφουν στο ημερολόγιο αλιείας τις συντεταγμένες που αντιστοιχούν στις θέσεις έναρξης και λήξης κάθε δοκιμαστικής σύρσης που διενεργήθηκε.»

- 8) Το άρθρο 12 παράγραφος 9 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«9. Απαγορεύεται η κατευθυνόμενη αλιεία, διατήρηση, μεταφόρτωση ή εκφόρτωση μέρους ή ολόκληρου μαυροσκυλόψαρου της Γροιλανδίας (*Somniosus microcephalus*) στη ζώνη διακανονισμού.»

- 9) Στο άρθρο 44, το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) έχει περιληφθεί στον κατάλογο ΠΑΑ αλιείας της Επιτροπής για τη διατήρηση της θαλάσσιας χλωρίδας και πανίδας της Ανταρκτικής⁵, της Επιτροπής διατήρησης του τόνου του νοτίου ημισφαιρίου⁶, της Παναμερικανικής επιτροπής τροπικού τόνου⁷, της Διεθνούς επιτροπής για τη διατήρηση των θυννοειδών του Ατλαντικού⁸, της Επιτροπής διαχείρισης της αλιείας τόνου του Ινδικού Ωκεανού⁹, της Γενικής επιτροπής αλιείας για τη Μεσόγειο¹⁰, της Επιτροπής αλιείας Βορειοανατολικού Ατλαντικού¹¹, της Επιτροπής αλιείας Βόρειου Ειρηνικού¹², της Οργάνωσης αλιείας Νοτιοανατολικού Ατλαντικού¹³, της Αλιευτικής συμφωνίας του Νοτίου Ινδικού Ωκεανού¹⁴, της Περιφερειακής οργάνωσης διαχείρισης της αλιείας Νοτίου Ειρηνικού¹⁵ και της Επιτροπής αλιείας Δυτικού και Κεντρικού Ειρηνικού¹⁶.»

- 10) Στο άρθρο 50 παράγραφος 2, προστίθεται το στοιχείο ιγ):

«ιγ) τα καθήκοντα του κράτους μέλους σημαίας σε σχέση με τα ερευνητικά σχέδια του άρθρου 4 παράγραφος 2.»

⁵ Σύμβαση για τη διατήρηση της θαλάσσιας χλωρίδας και πανίδας της Ανταρκτικής, η οποία καταρτίστηκε στην Καμπέρα στις 20 Μαΐου 1980 και τέθηκε σε ισχύ στις 7 Απριλίου 1982 (EE L 252 της 5.9.1981, σ. 26).

⁶ Σύμβαση για τη διατήρηση του τόνου του νοτίου ημισφαιρίου, η οποία καταρτίστηκε στην Καμπέρα στις 10 Μαΐου 1993 και τέθηκε σε ισχύ στις 20 Μαΐου 1994 (EE L 336 της 23.12.2015, σ. 27).

⁷ Σύμβαση για την ενίσχυση της Παναμερικανικής επιτροπής τροπικού τόνου που συστάθηκε με τη σύμβαση του 1949 μεταξύ των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και της Δημοκρατίας της Κόστα Ρίκα (σύμβαση της Αντίγκουα), η οποία υπεγράφη στην Ουάσιγκτον στις 14 Νοεμβρίου 2003 και τέθηκε σε ισχύ στις 27 Αυγούστου 2010 (EE L 224 της 16.8.2006, σ. 22).

⁸ Σύμβαση για τη διατήρηση των θυννοειδών του Ατλαντικού, η οποία υπεγράφη στο Παρίσι στις 10 Ιουλίου 1984 και τέθηκε σε ισχύ στις 9 Ιανουαρίου 1997 (EE L 162 της 18.6.1986, σ. 34).

⁹ Συμφωνία για τη σύσταση της Επιτροπής διαχείρισης της αλιείας τόνου του Ινδικού Ωκεανού, η οποία υπεγράφη στη Ρώμη στις 25 Νοεμβρίου 1993 και τέθηκε σε ισχύ στις 27 Μαρτίου 1996 (EE L 236 της 5.10.1995, σ. 25).

¹⁰ Συμφωνία για τη σύσταση της Γενικής επιτροπής αλιείας για τη Μεσόγειο, η οποία διατυπώθηκε αρχικά στη Ρώμη στις 24 Σεπτεμβρίου 1949 και τέθηκε σε ισχύ στις 20 Φεβρουαρίου 1952 (EE L 190 της 4.7.1998, σ. 37).

¹¹ Σύμβαση για τη μελλοντική πολυμερή συνεργασία στον τομέα της αλιείας στον Βορειοανατολικό Ατλαντικό, η οποία υπεγράφη στο Λονδίνο στις 18 Νοεμβρίου 1980 και τέθηκε σε ισχύ στις 17 Μαρτίου 1982 και στην οποία προσχώρησε η Ευρωπαϊκή Κοινότητα στις 13 Ιουλίου 1981 (EE L 227 της 12.8.1981, σ. 22).

¹² Σύμβαση για τη διατήρηση και τη διαχείριση των αλιευτικών πόρων της ανοικτής θάλασσας στον Βόρειο Ειρηνικό Ωκεανό, η οποία συνήφθη στο Τόκιο στις 24 Φεβρουαρίου 2012 και τέθηκε σε ισχύ στις 19 Ιουλίου 2015 (EE L 55 της 28.2.2022, σ. 14).

¹³ Σύμβαση για τη διατήρηση και τη διαχείριση των αλιευτικών πόρων στον Νοτιοανατολικό Ατλαντικό Ωκεανό, η οποία συνήφθη στο Γούντχουκ στις 20 Απριλίου 2001 και τέθηκε σε ισχύ στις 13 Απριλίου 2003 (EE L 234 της 31.8.2002, σ. 40).

¹⁴ Αλιευτική συμφωνία του Νοτίου Ινδικού Ωκεανού (SIOFA), η οποία υπεγράφη στη Ρώμη στις 7 Ιουλίου 2016 και τέθηκε σε ισχύ στις 21 Ιουνίου 2012 (EE L 196 της 18.7.2006, σ. 5 και EE L 76 M της 16.3.2007, σ. 78).

¹⁵ Σύμβαση για τη διατήρηση και διαχείριση των αλιευτικών πόρων της ανοικτής θάλασσας στον Νότιο Ειρηνικό Ωκεανό, η οποία συνήφθη στο Όκλαντ στις 14 Νοεμβρίου 2009 και τέθηκε σε ισχύ στις 24 Αυγούστου 2012 (EE L 67 της 6.3.2012, σ. 1).

¹⁶ Σύμβαση για τη διατήρηση και διαχείριση των άκρως μεταναστευτικών αποθεμάτων ιχθύων στον Δυτικό και Κεντρικό Ειρηνικό Ωκεανό, η οποία συνήφθη στη Χονολουλού στις 5 Σεπτεμβρίου 2000 και τέθηκε σε ισχύ στις 19 Ιουνίου 2004 (EE L 32 της 4.2.2005, σ. 1).

11) Στο άρθρο 50 παράγραφος 2, προστίθεται το στοιχείο ιδ):

«ιδ) τις απαιτήσεις για τα σκάφη που συμμετέχουν στην έρευνα του άρθρου 4 παράγραφοι 3, 4 και 5.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο/Η Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο
Ο/Η Πρόεδρος